

**BORK**



ТОСТЕР T730

РУКОВОДСТВО ПОЛЬЗОВАТЕЛЯ

## Мой BORK

Зарегистрируйте вашу технику BORK в личном кабинете 👤 на [bork.ru](http://bork.ru).  
Вы получите быстрый доступ к инструкциям, аксессуарам, запчастям  
и напоминаниям о необходимости замены расходных материалов.



### ЭКСКЛЮЗИВНЫЙ ДИЗАЙН

Лаконичный тостер спроектирован с участием известных по всему миру дизайнеров. Модель T730 в стальном корпусе отлично дополнит коллекцию техники BORK by Bugatti и интерьер кухни премиум-класса.



#### ПЛАВНЫЙ ПОДЪЕМ ТОСТОВ

После приготовления тосты плавно поднимаются из зоны поджаривания.

#### КОНТРОЛЬ ВРЕМЕНИ ПРИГОТОВЛЕНИЯ

Интеллектуальная система автоматически скорректирует время поджаривания нескольких тостов.



#### ПЕРСОНАЛЬНЫЙ ПОДБОР ПАРАМЕТРОВ

Вы можете приготовить классические тосты с одной из 6 степеней поджаривания или воспользоваться режимом одностороннего поджаривания ломтиков. Дополнительно тостер оснащен режимом разморозки и подогрева хлеба.

Слоты для ломтиков хлеба

Корпус тостера

Панель управления

Поддон для сбора крошек



Подставка для подогрева булочек

Кнопка разогрева



Кнопка Старт/Стоп

Кнопка разморозки

Кнопка контроля степени прожарки

Кнопка одностороннего обжаривания тостов

## ПЕРЕД ПЕРВЫМ ИСПОЛЬЗОВАНИЕМ

Ознакомьтесь с данным руководством пользователя перед первым использованием.

- Достаньте тостер из упаковки.
- Удалите и безопасно утилизируйте все упаковочные материалы.
- Протрите тостер сухой мягкой тканью, чтобы удалить пыль, которая могла собраться на корпусе.

При первом включении тостер рекомендуется прогреть, используя максимальную степень поджаривания 6, но не загружая в тостер хлебные ломтики.

## ПРАВИЛА ПОДКЛЮЧЕНИЯ К РОЗЕТКЕ

- Не прикасайтесь влажными руками к вилке шнура питания.
- Подключайте устройство только к розетке с заземлением.
- Извлекая вилку из розетки, не тяните за шнур; беритесь только за вилку.

## ФУНКЦИЯ ПОДЖАРИВАНИЯ



- Вставьте ломтики хлеба в слоты тостера. Ломтики хлеба должны свободно помещаться в слоты тостера.

Не вынимайте ломтики хлеба из слотов тостера до тех пор, пока они полностью не поднимутся вверх.



- Выберите степень прожаривания от 1 до 6. Каждый раз при нажатии на кнопку контроля степени поджарки Browning на шкале регулятора тостер издает сигнал и загораются индикаторы красного цвета. Каждый индикатор соответствует числу, обозначающему уровень поджаривания.

- Нажмите кнопку Старт/Стоп. Раздастся звуковой сигнал и индикатор красного цвета начнет мигать. Ломтики хлеба автоматически опускаются в слоты тостера, начинается процесс поджаривания.

Когда процесс поджаривания закончится, тостер издаст три звуковых сигнала и ломтики хлеба автоматически поднимутся вверх. Если хлеб располагается на подставке для подогрева булочек, раздастся три звуковых сигнала, обозначающих, что можно снимать хлеб с подставки для подогрева.

Если необходимо прервать процесс поджаривания, нажмите кнопку Старт/Стоп. Ломтики хлеба автоматически поднимутся вверх.

#### ФУНКЦИЯ РАЗОГРЕВА

- Вставьте ломтики хлеба в слоты тостера.
- Нажмите кнопку разогрева Reheat. Загорится индикатор голубого цвета.
- Нажмите кнопку Старт/Стоп. Раздастся звуковой сигнал, индикатор кнопки начнет мигать. Ломтики хлеба автоматически опустятся вниз.

Когда процесс разогрева закончится, тостер издаст три звуковых сигнала и ломтики хлеба автоматически поднимутся вверх.

#### ФУНКЦИЯ РАЗМОРОЗКИ

- Вставьте ломтики замороженного хлеба в слоты тостера.
- Нажмите кнопку разморозки Defrost. Загорится индикатор голубого цвета.
- Выберите степень прожаривания от 1 до 6 нажатием кнопки поджаривания Browning.

В режиме разморозки тостер будет автоматически продлевать цикл приготовления, чтобы дать ломтикам хлеба сначала разморозиться, а затем поджариться.

- Нажмите кнопку Старт/Стоп. Раздастся звуковой сигнал и индикатор красного цвета начнет мигать. Ломтики хлеба автоматически опускаются в слоты тостера, начинается процесс разморозки.

Когда процесс разогрева закончится, тостер издаст три звуковых сигнала и ломтики хлеба автоматически поднимутся вверх.

#### ФУНКЦИЯ ОДНОСТОРОННЕГО ОБЖАРИВАНИЯ ТОСТОВ BAGEL



Функция Bagel позволяет поджаривать только одну из двух сторон булочки или ломтика хлеба, помещенного в слот тостера. В этом случае одна сторона ломтика хлеба становится поджаренной и хрустящей, другая сторона остается мягкой.

- Вставьте ломтики хлеба в слоты тостера
- Выберите степень прожаривания от 1 до 6 нажатием кнопки поджаривания Browning.
- Нажмите кнопку Старт/Стоп. Раздастся звуковой сигнал и индикатор красного цвета начнет мигать. Ломтики хлеба автоматически опускаются в слоты тостера, начинается процесс поджаривания в режиме Bagel.

## ЧИСТКА И ОБСЛУЖИВАНИЕ

- Перед чисткой необходимо отключить тостер от электросети и дать ему остыть.
- Проводите чистку только внешних поверхностей тостера.
- Наружную часть корпуса протрите влажной салфеткой, смоченной мыльным раствором, затем протрите мягкой сухой салфеткой.

**Не используйте моющие средства, содержащие растворитель.**

- Чистку регулятора необходимо проводить только с помощью мягкой и сухой ткани.
- Подставку для подогрева булочек можно мыть под проточной водой с применением нейтральных моющих средств. Перед тем, как установить комплектующие назад, полностью высушите их.

- Извлеките выдвижной поддон, расположенный в нижней части тостера, потянув его на себя. Вымойте поверхность поддона мягкой губкой. Полностью высушите поддон. Установите поддон на место, задвинув его внутрь до полной фиксации.

**При застревании хлеба в слотах отключите тостер от электросети, переверните корпус прибора вверх дном и слегка потрясите его, пока остатки хлеба сами не выпадут из его слотов.**

## ХРАНЕНИЕ ТОСТЕРА

- Перед тем как убрать тостер на хранение, убедитесь в том, что прибор полностью остыл.
- Очистите тостер, уберите сетевой шнур в отсек для хранения шнура.

Прибор рекомендовано хранить в сухом прохладном месте, изолированном от мест хранения кислот и щелочей, при температуре от 5 до 30°C и относительной влажности не более 65%.

**Не храните тостер на боку.**

**Не кладите предметы поверх тостера.**

## МЕРЫ ПРЕДОСТОРОЖНОСТИ

- Подключайте устройство только к розетке с заземлением (при отсутствии заземления, выполненного в соответствии с местными правилами, изготовитель (уполномоченное изготовителем лицо) снимает с себя ответственность по возмещению ущерба).
- Данный прибор не предназначен для использования лицами (включая детей) с ограниченными возможностями сенсорной системы или ограниченными интеллектуальными возможностями, а также лицами с недостаточным опытом и знаниями.
- Данное устройство предназначено для использования только в домашних условиях.
- Перед первым включением убедитесь в том, что все упаковочные материалы удалены.

- Во избежание поражения электрическим током и повреждения устройства не погружайте прибор, сетевой шнур или вилку сетевого шнура в воду или иную жидкость.
- Не допускайте соприкосновения шнура питания с горячей поверхностью, это может привести к его повреждению.
- Устанавливайте прибор на ровную, устойчивую, жаропрочную поверхность.
- При использовании обеспечьте свободные промежутки со всех сторон тостера. Не устанавливайте тостер рядом с предметами, которые могут деформироваться от нагрева.
- Не устанавливайте прибор на газовую или электрическую плиту или на поверхность, которая может нагреваться.

- Не располагайте прибор в непосредственной близости от легковоспламеняющихся материалов, таких как шторы, полотенца и др., не покрывайте части прибора и прибор целиком фольгой и/или другими материалами, это может привести к его перегреву и/или пожару.
- При первом использовании тостера из него может пойти легкий дым. Это не является признаком неисправности.
- Не оставляйте работающий тостер без присмотра.
- Не перемещайте прибор во время работы.
- Тостер предназначен для поджаривания хлебобулочных изделий. Используйте тостер по назначению.



- Не помещайте в тостер продукты, завернутые в фольгу либо другие упаковочные материалы, это может привести к возгоранию.
- Если тосты застряли в тостере, не вынимайте их острыми предметами, такими как нож или вилка. Обязательно отключите прибор от сети, дайте остыть, выньте тосты.
- Во время работы тостера корпус и поддон для крошек могут нагреваться.
- Поддерживайте тостер в чистоте. Не используйте абразивные чистящие средства, химикаты или жесткие металлические мочалки для чистки.
- Избегайте попадания прямых солнечных лучей.
- Не допускайте попадания инородных тел и жидкости в корпус прибора, это может привести к его повреждению.
- Вынимайте вилку сетевого шнура из розетки электросети, когда оставляете прибор без присмотра, по окончании использования, а также перед чисткой, перемещением и перед тем, как убрать его на хранение.
- Регулярно проверяйте сетевой шнур, вилку сетевого шнура и прибор на предмет повреждений. При обнаружении повреждений любого рода немедленно прекратите использование и передайте его в ближайший сервисный центр для тестирования, замены или ремонта.
- Не удаляйте и не повреждайте шильд с информацией о приборе и его серийном номере. Он необходим для точной идентификации прибора в случае возникновения неисправности.
- Транспортировка изделия допускается только в заводской упаковке, а также в зафиксированном положении.
- Утилизируйте устройство в соответствии и с соблюдением требований законодательства страны, в которой осуществляется реализация.

#### МЕРЫ ПО УСТРАНЕНИЮ НЕИСПРАВНОСТЕЙ

- При обнаружении неисправностей в работе прибора следует немедленно прекратить его использование и передать в ближайший сервисный центр компании BORK для тестирования, замены или ремонта.
- В целях безопасности все работы по ремонту и обслуживанию устройства должны выполняться только представителями уполномоченных сервисных центров компании BORK. Адреса и телефоны сервисных центров можно узнать на сайте [bork.ru](http://bork.ru) или по телефону 8 800 500 88 99.

## ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ

Напряжение: 220–240 В

Частота: 50–60 Гц

Мощность: 930 Вт

Габариты (В×Ш×Г): 320×200×300 мм

Вес: 2,8 кг

Сделано в Китае

Информация о назначении изделия:

устройство предназначено для разморозки  
и поджаривания хлебобулочных изделий.

Специальные условия реализации  
не установлены.

## КОМПЛЕКТАЦИЯ

Тостер: 1 шт.

Подставка для подогрева булочек: 1 шт.

Руководство пользователя

с гарантийным талоном: 1 шт.

Внимание! Вследствие постоянного совершенствования продукции производитель сохраняет за собой право на внесение изменений в конструкцию, комплектацию и технические характеристики.

Новейшую версию данного руководства можно посмотреть на сайте [bork.ru](http://bork.ru).

Уважаемый покупатель, при возникновении любых вопросов, связанных с покупкой, эксплуатацией и обслуживанием техники BORK, вы можете проконсультироваться по телефону

**8 800 500 88 99**

(служба информационной поддержки).

ИСТИННЫЕ ШЕДЕВРЫ ДОМАШНЕЙ КОЛЛЕКЦИИ



### Гриль G 802

- 5 автоматических режимов
- 4 степени прожарки
- Съемные панели с антипригарным покрытием Quantanium
- Термощуп для контроля прожарки



### Кофейная станция С 804

- 18 степеней помола
- Манометр для контроля давления
- Функция подачи пара и горячей воды
- Возможность программирования



### Блендер В 802

- 12 скоростей
- 5 автоматических программ
- Запатентованная система ножей ProKinetix
- Возможность нагревания смеси



### Чайник К 810

- 5 автоматических режимов
- 3 степени крепости чая
- Функция заваривания
- Функция отложенного старта



Видеообзоры бытовой техники премиум-класса, советы экспертов, рецепты и звездные гости — все это вы найдете на официальном канале BORK на YouTube.



Коллекция бытовой техники премиум-класса, отзывы клиентов о продукции BORK, полезные советы и новости из официальных бутиков бренда.



Советы по выбору бытовой техники, рецепты от бренд-шефа, дизайнерские решения и другие идеи для красивой и комфортной жизни от экспертов BORK.

## ГАРАНТИЙНЫЙ ТАЛОН

Компания BORK несет гарантийные обязательства в течение 1 года с даты продажи данного изделия. Срок службы, установленный компанией BORK на данное изделие, составляет 3 года с даты продажи при условии, что изделие используется согласно правилам и рекомендациям, изложенным в приложенном к нему руководстве по эксплуатации, и применимым техническим стандартам.

Во избежание недоразумений убедительно просим вас внимательно изучить Руководство пользователя, условия гарантийных обязательств, проверить правильность заполнения гарантийного талона. Гарантийный талон действителен при наличии правильно и разборчиво указанных: модели, серийного номера изделия, даты продажи, четких печатей фирмы-продавца, подписи покупателя. Модель и серийный номер на изделии должны соответствовать указанным в гарантийном талоне.

При нарушении этих условий и в случае, когда данные, указанные в гарантийном талоне, изменены, стерты или перезаписаны, гарантийный талон признается недействительным. В случае если дату продажи установить невозможно, в соответствии с Законом «О защите прав потребителей», гарантийный срок и срок службы исчисляются с даты изготовления изделия.

Изделие	ТOCTEP	Дата изготовления закодирована в серийном номере изделия, например:
Модель	T730	1 и 2-й знаки — неделя изготовления; 3 и 4-й знаки — год изготовления;
Серийный номер	.....	последние 5 цифр — серийный номер.
Дата приобретения	.....	Изделие проверено, укомплектовано, механических повреждений не имеет.
Информация о фирме-продавце (наименование, юридический адрес)	.....	С условиями гарантийных обязательств и сервисного обслуживания согласен.
	.....	Подпись покупателя
	.....	Подпись продавца
		.....
		М.П.

Наименование и местонахождение изготовителя (уполномоченного изготовителем лица), импортера, информация для связи с ними указаны на упаковке изделия.

## УСЛОВИЯ СЕРВИСНОГО ОБСЛУЖИВАНИЯ

Изготовитель оставляет за собой право отказать в удовлетворении требований потребителей по гарантийным обязательствам в случае несоблюдения условий эксплуатации, установки изделия, умышленных или неосторожных действий покупателя (потребителя) или третьих лиц, повлекших повреждение изделия.

### Гарантия не распространяется

- На элементы и детали, имеющие естественный износ. При этом под естественным износом понимают последствия эксплуатации изделия, вызвавшие ухудшение его технического состояния и внешнего вида из-за длительного использования данного изделия.

### Гарантия не распространяется на изделия с повреждениями, вызванными

- Неправильной эксплуатацией, небрежным обращением, нарушением правил хранения, неправильным подключением, несоблюдением прилагаемого Руководства пользователя.
- попаданием посторонних предметов, веществ, жидкостей, насекомых или животных внутрь корпуса изделия.
- Воздействием высоких и низких внешних температур на нетермостойкие части изделия.
- Механическими воздействиями.
- Неквалифицированным ремонтом и другим вмешательством, повлекшим изменения в конструкции изделия.
- использованием изделия в промышленных и/или коммерческих целях.
- Повреждением электрических шнуров.

- использованием чистящих средств, не предусмотренных данным Руководством пользователя.
- использованием нестандартных (неоригинальных) расходных материалов, принадлежностей, запасных частей.
- Подключением в сеть с напряжением, отличным от указанного в Руководстве пользователя изделия, или с несоответствием параметров питающей сети государственным стандартам Российской Федерации.
- обстоятельствами непреодолимой силы (пожар, наводнение, молния).

Замена в изделии неисправных частей (деталей, узлов, сборочных единиц) в период гарантийного срока не ведет к установлению нового гарантийного срока на все изделие, либо на замененные части.

### Адрес сервисного центра

ООО «Сервис», Москва, Большая Садовая ул., 10.

**Актуальная информация о наличии сервисных центров в вашем регионе на сайте [bork.ru](http://bork.ru) или по телефону 8 800 500 88 99.**

